

السردية البديلة (Alternatief Narratief): دليل الزوّار

نص المعرض

في عام 2024، تستحوذ Schoonvolk! على مجموعة الفن الخاصة بمتحف مدينة غنت للفنون الجميلة، وذلك كجزء من احتفال مدينة غنت بلقب العاصمة الأوروبية للشباب. يعمل معرضنا على استكشاف كيف يمكن ويجب أن يبدو عليه كل من المتحف والمعرض في العصر الحالي. نحن نجرب تطبيق بياننا الخاص المكون من 10 قواعد أساسية على الأعمال الفنية الجميلة المخزنة، مع تقديمها بطريقة جريئة. إننا نرى أنه يجب هدم جدران المتاحف وإزالة جميع الحواجز، وإبراز دور المرأة، والاحتفاء بالتنوع بكل طريقة ممكنة. نحن نسعى إلى مد جسور التواصل بين المبدع والمشاهد والمجتمع.

خطتنا طموحة ونبيلة: تقديم نهج جديد في عرض الأعمال الفنية، وهو النهج الذي يراه الشباب الطريق الأمثل للمضي قدماً في تطوير المتاحف. نهج يفتح المجال للحوار النقدي وتبادل الآراء المجتمعية، ويتيح الفرصة لعلامات الاستفهام والتعجب. نهج تتلاشى معه الحدود الفاصلة بين ما يحدث وراء الكواليس وما هو ظاهر على الواجهة.

ندعوكم للاستمتاع بالفن بفكر منفتح ومنظور متجدد. دعونا نكتشف معاً كيف يمكن للفن أن يجمعنا، كيف يمكن له أن يتحدى تفكيرنا، وكيف يمكنه إلهامنا

السردية البديلة (Alternatief Narratief)

مرحباً بكم في السردية البديلة (Alternatief Narratief): سردية تحكي كيف يمكن أن يكون الأمر مختلفاً في متحف. تم إعداد هذا المعرض من قبلنا نحن، "Schoonvolk!"، وهي مجموعة شبابية تابعة لمتحف مدينة غنت للفنون الجميلة. وبما أن غنت هي العاصمة الأوروبية للشباب في عام 2024، فقد مُنحنا الحرية لبناء معرض في أقدم متحف في بلجيكا!

خطتنا طموحة. فمن خلال تقديم "سردية بديلة"، نهدف إلى محو النظرة التقليدية. ونعتقد أن هذه السردية يمكنها أن تدفع بالمتاحف خطوة للأمام. هي سردية تتيح المجال للتفكير النقدي والنقاش المفتوح حول القضايا المجتمعية؛ سردية تتسع لعلامات الاستفهام والتعجب! إنها سردية نطمح فيها إلى إلغاء الحدود الفاصلة ما بين الكواليس والواجهة. سردية نسعى من خلالها إلى التخلص من الفروقات المجتمعية نحو مزيد من العدل والمساواة.

نلخص رؤيتنا في بيان مكون من 10 قواعد أساسية نعتقد أنها ضرورية لجعل أي معرض فني معاصر "مثيراً". يشرح هذا البيان أسباب اختيار الأعمال الفنية المعروضة، ويحدد المعايير التي نعتبرها أساسية في تنظيم المعارض المستقبلية. ستجد في قاعتنا موضوعات متنوعة مثل الفن النسائي، والدين، والجنسانية، والحيوانات الأليفة، ووسائل الإعلام المختلفة، والسياسة. يمكنك الاطلاع على هذه القواعد العشرة لبياننا على جدران معرض السردية البديلة (Alternatief Narratief). يُمكنك إيجاد بياننا في المكان المخصص له أدناه.

في هذا الدليل المخصص للزوّار، ستجد المزيد من المعلومات حول تنظيم هذا المعرض، ومن هم "Schoonvolk!" وماذا يمثلون، بالإضافة إلى خريطة تخطيطية للقاعات توضح أماكن الأعمال الفنية، وشروحات إضافية لكل الموضوعات المرتبطة ببياننا.

نحن لا نتسامح في معرضنا أو فعالياتنا مع أي شكل من أشكال رُهاب المثلية الجنسية أو التحول الجنسي أو أي نوع من التمييز على أساس الجنس أو العرق أو العمر أو التمييز ضد الأشخاص ذوي الإعاقة، كما نرفض تماماً السرقة والتخريب. يتناول هذا المعرض مواضيع حساسة. إذا كنت تشعر بعدم الارتياح بأي شكل من الأشكال أو كانت لديك أسئلة بعد زيارتك للمتحف، فنحن منفتحون لتلقي ملاحظاتك.

هيلينه دي ريوزيه (Hélène de Reuse)

يضم متحف مدينة غنت للفنون الجميلة مجموعة رائعة تضم 1343 عملاً للفنانة هيلينه دي ريوزيه. وعلى الرغم من هذا العدد الكبير، إلا أنها لم تظهر كثيرًا في المتحف. ازدهرت موهبتها الفنية في الأكاديمية الملكية للفنون الجميلة في غنت، حيث فازت بجوائز على مهاراتها في الرسم، خاصةً في رسم النماذج الحية. وعلى الرغم من نجاحها، إلا أنها لا تزال غير معروفة نسبيًا حتى اليوم. نود من خلال معرضنا هذا أن نسلط الضوء على الفنانة المنسيات مثل هيلينه دي ريوزيه وعلى وجهات نظرهن الفريدة. كانت هيلينه ترسم العديد من اللوحات العارية للنساء، مما يمنحنا نظرة تجديدية على هذا الشكل الفني من منظور نسائي.

نستعرض لكم 7 قطع فنية من أعمال هيلينه، التي تبرز موهبتها الرائعة!

تشارلز دي كوردي (Charles De Coorde) (سنت يوست تين نودي (Sint-Joost-ten-Node) (بروكسل) 1890-إيتربيك (Etterbeek) (بروكسل) 1963)، أنثى عارية مستلقية

اشتهر الفنان متعدد المواهب تشارلز دي كوردي، والذي ظل مجهولاً نسبيًا حتى وقت قريب، بأعماله التعبيرية الحزينة، ومن بينها هذا الرسم. وقد اختار المؤرخون الفنيون لاحقاً، وليس الفنان نفسه، عنوان "أنثى عارية" (*Vrouwelijk naakt*) لهذا العمل. وهذا يؤثر تساؤلاً حول مدى وضوح جنس الشخصية المرسومة. تقول يوديت بتلر (Judith Butler)، وهي باحثة معروفة في مجال الجنسانية، إن الجنسانية هي نوع من البناء الاجتماعي، وهي شيء نمارسه يوميًا كأداء يتأثر بالمجتمع. وهذا التفسير يتحدانا لإعادة النظر في المفاهيم التقليدية. هل جنس الشخصية مهم حقًا بالنسبة لنا؟ ربما يكون عنوان أكثر حيادية مثل "جسد عاري مستلقي" أكثر توافقاً مع انفتاح هذا العمل الفني.

يوس فيرديخيم (Jos Verdegem) (غنت 1897-1957)، اللاجنون (Vluchtelingen) في 1941-1940

تُقسّم الهجرة الناس وتجمعهم في جميع أنحاء العالم، وغالبًا ما تحمل دلالات سلبية. سلط يوس فيرديخيم الضوء في عمله الفني "اللاجئون" على أزمة اللاجئين في الحرب العالمية الثانية والعواطف المصاحبة لها. فهو يمنح الأزمة وجهًا إنسانيًا ويدعو إلى التعاطف والنضال من أجل السلام والمساواة. يعكس فيه التذبذب بين قوة البشر وضعفهم خلال الأزمات الإنسانية. لا يمجد فيرديخيم أي شيء، لكنه يُظهر لنا تجسيدا حقيقيا للواقع. فتح عمل "اللاجئون" باب النقاش حول الأزمات الطويلة الأمد الناتجة عن الحروب ويبرز الحاجة إلى حقوق الإنسان الأساسية.

مجهول، جنوبي الأراضي المنخفضة (القرن الخامس عشر)، كتاب التراتيل من أوستيكلو (Antifonarium van Oosteklo)، 1948

هذه المخطوطة الرائعة هي نتاج تعاون بين عدّة نساء متدينات. قامت فيليبين دي ماستينج (Philippine de Mastaing) ومارجريت فانزيلييه (Marguerite Wanzele)، وهما راهبتان من دير أوستيكلو، بكتابة هذا النص في الوقت الذي كانت فيه فنون الطباعة في بداياتها في غرب أوروبا. وبعد ذلك، قامتا بنزيبها بالمنمنمات، ربما على يد الراهبة كورنيليا فان فولفسكر (Cornelia van Wulfscherck) من مدينة بروخ. تُظهر هذه المخطوطة كيف يثمر التعاون في شكل فني مبهّر. وهو ما يمثل تحديًا قويًا لفكرة الفنان الفردي الذكر "العبقري" التي سادت في القرن التاسع عشر.

من أجل هذا المعرض، تواصلنا مع فرقة بسالنتس (Psallentes)، وهي جوقة متخصصة في غناء التراتيل الغريغورية القديمة بالتعاون معهم، تم فحص كتاب التراتيل (Antifonarium) وتم أداء بعض المقاطع بواسطة الفرقة. يُمكنك مسح رمز الاستجابة السريعة والاستمتاع بتفسيرهم لمقاطع كتاب التراتيل (Antifonarium)!

فريد ديلتور (Fred Deltor) (كارينانو 1899-أمستردام 1969)، لعبة القتل، 12 شخصية تبحث عن [رصاصه] (12 personnages à la recherche d'une [balle]، 1928)

يضع ديلتور الكنيسة مع "الدين" (La Religion) على كرسي الاعتراف. يتم تسليط الضوء على أبنات بناء سلطتها (وإساءة استخدامها). هل ترمز القاعدة المليئة بالمال إلى دور الكنيسة في المجتمع؟ يرى نقاد الفن أن القناع الأحمر على شكل قلب وبملاح شيطانية هو "قلب غوغائي". الغوغائية هي وسيلة لإقناع المشاهد بحقيقة زائفة. من خلال تلك الاستعارات البصرية، يواجهنا ديلتور بالتقنيات المضللة التي تستخدمها الكنيسة لممارسة سلطتها.

"الدين" (La Religion) هو جزء من سلسلة من 12 لوحة مطبوعة، حيث تمثل كل منها صورة توضيحية لأحد جوانب عصرها. في كل منها يستنكر ديلتور جانبًا محددًا من جوانب المجتمع. ولا زالت الكثير من هذه اللوحات المطبوعة تنطبق حتى اليوم على العالم الذي نعيش فيه.

أليس رونر (Alice Ronner) (بروكسل 1857-1906)، "شجرة الورد" (Rododendrons)، 1908

أحيانًا تكون الموهبة شينا متوارثًا. فلقد تعلمت أليس رونر الرسم من والدتها هنرييت رونر كنب، وهي فنانة عظيمة اشتهرت برسمها لوحات للحيوانات. عاشت رونر مع شقيقها وشقيقاتها مع والدتهم حتى وفاتها. لا بد أن هذا المنزل كان مليئًا بالفن!

وعلى الرغم من تأثير والدتها، فقد طورت أليس تخصصها الخاص: لوحات الطبيعة الصامتة للزهور. اشترى متحف مدينة غنت للفنون الجميلة هذا العمل بعد عام واحد من الانتهاء منه. وهذا أمر استثنائي للغاية بالنسبة للوحة رسمتها فنانة أنثى. وهذا يوضح لنا أنه بالإضافة إلى الموهبة، كانت شبكة العلاقات الاجتماعية مهمة أيضًا، وفي هذه الحالة، لعبت والدتها الشهيرة دورًا كبيرًا.

غالبًا ما تتميز أعمال رونر بخلفتها الداكنة. هنا، يبرز التباين مع الأزهار الحمراء، ولكن ربما يلفت انتباهك أكثر الإناء اللامع.

إدوارد فريديريك ويلهلم ريختر (Richter Edouard Frederic Wilhelm) (باريس 1844-1913)، جوديت (Judith)، 1877

إذا كان بإمكانك إنقاذ شعب بأكمله من خلال قتل شخص واحد، فهل كنت ستفعل ذلك؟ هذه المرأة التوراتية التي تدعى جوديت (Judith) قررت فعل ذلك بالضبط. فقد تمكنت بشجاعتها ودهائها من قطع رأس القائد العسكري هولوفيرن (Holofernes) لتتخذ مدينتها بيتوليا (Bethulia). في البداية، صُوِّرت في الفن كقديسة نموذجية، ولكن ابتداءً من القرن السابع عشر بدأ الرسامون الذكور في رؤيتها على أنها امرأة فاتنة. وبدأوا في تصويرها

في كثير من الأحيان على أنها امرأة فاتنة، كما هو الحال في هذه اللوحة. على الرغم من عدم حدوث أي أفعال بذينة في قصتها التوراتية، إلا أنه تم إضفاء طابع جنسي للغاية عند تجسيد شخصيتها.

في هذه اللوحة، هناك بعض التلميحات إلى قصتها من خلال السكين والأرض الملطخة بالدماء ولكن التركيز لا يزال على مظهرها المغربي. عيناها المحاطتان باللون الأحمر تشيران إلى الصراع الأخلاقي في فعلتها: قتل شخص واحد لإنقاذ شعب بأكمله.

ماري أنطوانيت ماركوت (Marie Antoinette Marcotte) (تروا 1896-باريس 1929)، "دفينة مع شجيرات الأزالية" (azalea's Serre met)، 1905

هل ترى كيف يرقص الضوء على شجيرات الأزالية هذه؟ هذا العمل هو من إبداع ماري أنطوانيت ماركوت. بصفتها ابنة دبلوماسي فرنسي، تلقت ماري تعليمًا فنيًا موسعًا. وبفضل تعليمها وموهبتها، أصبحت مشهورة وناجحة إلى حد كبير خلال حياتها. ومثلها مثل أنا دي فيرت، كانت ماركوت فنانة مضيئة ومهتمة بالرسم في الهواء الطلق؛ وكان ضوء الشمس مصدر إلهام بالنسبة لأعمالها، حيث كانت ترسم المخططات الأولية لأعمالها في الهواء الطلق.

لا يزال هناك العديد من الأجزاء غير المرسومة على القماش، مما يجعل العمل يبدو خفيفًا، رغم وفرة النباتات. يُمكنك مقارنة هذا العمل مع لوحة "شجرة الورد" (Rododendrons) لأليس رونر (Alice Ronner). حيث تتوسطها نبتة واحدة فقط مع خلفية داكنة للغاية. على الرغم من أنهما لوحتان للزهور، إلا أن الجو العام مختلف للغاية. تتمتع كلتا الفنانتين بأسلوبها الفريد من نوعه مع هذا النوع من الطبيعة الصامتة

أنا دي فيرت (Anna De Weert) (غنت 1867-1950)، سوق الزهور في منتون (الريفيرا الفرنسية)، 1928

بصفتها رسامة غنية، كان من عادة أنا دي فيرت التي تنحدر من مدينة غنت الاستمتاع بالصيف في مدينة منتون بجنوب فرنسا، حيث كانت ترسم هناك عناصر الطبيعة مع إيلاء اهتمام خاص لتأثير سقوط الضوء. وكانت تبرز الألوان الزاهية للأزهار على الخلفية ذات اللون البني الرمادي؛ وقد رُسمت المرأة بنفس الدرجات اللونية وهي بلا عيين أو فم أو أنف، فهي مجرد تفصيل في الصورة. كان العنصر الأهم هو الزهور الزاهية.

بالنسبة إلى دي فيرت، كان لرسمها معنى ديني: "العمل والرسم وترجمة الطبيعة، إنها طريقتي في الصلاة". واستمرت حتى وفاتها في الرسم بأسلوبها المضيء مع اهتمامها بالضوء والظل، حتى عندما ترك الفنانون الآخرون ذلك الاتجاه الفني. نحن فخورون بتسليط الضوء على تخصصها في معرضنا!

الفنانات

أثناء دراستنا للمجموعة الفنية استعدادًا لمعرض *السردية البديلة (Alternatief Narratief)*، لاحظنا للأسف أن الفنانات يشكلن أقلية في متحف مدينة غنت للفنون الجميلة. ورأينا أنه من المهم تسليط الضوء عليهن بشكل خاص. ولكن، لماذا لا يوجد تمثيل متساو للفنانيين والفنانات في المجموعة الفنية للمتحف؟ دعونا نتعمق قليلاً في التاريخ!

لطالما كانت النساء محرومات من الوصول إلى التعليم الفني العالي. كانت النساء من الطبقات الاجتماعية العليا يتلقين أحياناً دروساً في الرسم، ولكن باعتباره نشاطاً ترفيهياً عفيفاً أكثر منه نشاطاً مهنيًا. علاوة على ذلك، اعتُبرت أعمال الفنانات لفترة طويلة أقل أهمية وأقل قيمة. ولم تدخل أعمالهن إلى قائمة الأعمال الفنية الكلاسيكية أو مجموعات المتاحف، وبالتالي لم تستطعن إلهام جيل جديد من الفنانيين. وكانت النساء عموماً أقلية في الجمعيات الفنية أو الصالونات التي اكتسبت أهمية كبيرة بدءاً من القرن التاسع عشر. وقد أتاحت هذه الجمعيات الفنية الفرصة للفنانات أخريين والعمل المشترك وعرض الأعمال الفنية لبيعها. في بروكسل، أسست مجموعة من الرسامات، من بينهن أليس رونر (Alice Ronner)، *دائرة الرسامات في بروكسل (Cercle des Femmes Peintres de Bruxelles)* عام 1888. وقد أتاحت هذه الدائرة لحوالي 80 عضوة عرض أعمالهن على الزبائن المهتمين والنقاد الفنيين.

ومع ذلك، كانت هناك مئات النساء على مر العصور ممن يمارسن الفن بطريقة أو بأخرى. واشتهرت بعض الفنانات في حياتهن وحظين بالتقدير، ولكن للأسف، سرعان ما اندثرت ذكراهن بعد ذلك. لقد حان الوقت لإخراجهن من مخازن المتحف!

الدين

على مر التاريخ، حظيت الكنيسة بسمعة متناقضة. فمن جهة، نجد مبادئها الرائعة ومجموعاتها الفنية الغنية، ومن جهة أخرى، نجد الصراعات التعليمية والتأثير السياسي والفضائح. تحتوي مجموعة تحف مدينة غنت للفنون الجميلة على عدد من الأمثلة الجميلة التي توضح كيف تعامل الفنانون مع هذه السياقات أو عملوا ضمنها.

الجنسانية

مجهولون لكن محبوبون! تعرّف على العديد من الفنانيين الذين نسعى لإخراجهم من طي النسيان. نحاول محو التفكير التقليدي حول الجنسانية (الذكورة والأنوثة) من خلال تقديم بعض الفنانيين والأعمال لكم.

تسليط الضوء على موضوعات ووسائط فنية بديلة

لماذا تُوسم روائع فنية مثل "كلبان على أريكة" للفنان أوخست كوركوليه (Auguste Corkole) أو تمثال *القطعة السيامية* للفنان أكوب خورديان (Akop Gurdjan) على أنها أعمال رخيصة أو مبتذلة؟ كانت الفنون البصرية في يوم من الأيام الطريقة الرئيسية لتجسيد المودة تجاه الحيوانات الأليفة. كانت صورهم تُعتبر رموزاً للقوة والثروة. Schoonvolk! تسعى إلى تحدي هذا التصور في عصر تهيم فيه الهويات الذكورية على صور حيواناتنا الأليفة، وذلك من خلال عرض المزيد من صور الحيوانات الأليفة المحببة في المتاحف!

نهدف إلى تسليط الضوء على مختلف الفنون، حيث تحتوي مجموعة المتحف على العديد من المواد الأخرى إلى جانب اللوحات. متّع ناظرنا بالميداليات، وورق الحائط، والرسومات، والألوان المائية، والنقوش، والمنحوتات، وأدوات الرسم المستخدمة، والأعمال التالفة جزئياً والتي تم ترميمها واستخرجناها من المستودعات!

الميداليات/المسكوكات

الميداليات، والمعروفة أيضاً باسم المسكوكات، هي أعمال فنية صغيرة ولكنها ساحرة تلعب دوراً لا يقدر بثمن في تاريخ الفن. هذه المنمنمات المعدنية هي في الواقع كتب تاريخية صغيرة، يتم من خلالها توثيق صور الشخصيات والأحداث والرموز المهمة التي كانت تنتمي إلى فترة زمنية معينة. وبهذه الطريقة، نحصل على نظرة ثاقبة للأحداث الاجتماعية والثقافية والسياسية في ذلك الوقت.

ومن الأمثلة البارزة على ذلك لوحة الشرف لمدينة غنت التي أُهديت إلى أليس كيلهوف (Alice Keelhoff). صممها بفخر الفنان المحلي خيو فيربانك (Geo Verbanck)، وهي بمثابة تكريم للفنانة الشغوفة. وقد قررت مدينة غنت، التي تفخر بإنجازات هذه الفنانة، تكريمها بهذه اللوحة الشرفية المصممة خصيصاً لها. من الفنان الذي تعتقد أنه يستحق ميدالية؟

غالبًا ما تخدم المنحوتات الفنية أهدافًا محددة، مثل تكريم الأحياء (النصب الجنائزية) أو تخليدًا للأحداث التاريخية الهامة (النصب التذكارية والميداليات). ولا عجب من انتشار تماثيل الحيوانات، كتمثال الفهد للفنان ألبريك كولين (Albéric Collin) في الورش الفنية وغرف المعيشة. يأخذ النحت أيضاً أشكالاً متنوعة، من المنحوتات الضخمة إلى اللوحات الحميمية والأشياء الوظيفية مثل الميداليات والديكورات الداخلية. يستخدم الفنانون مواد متنوعة، من الحجر والبرونز إلى الشمع والخشب والرخام. وتوفر كل مادة إمكانيات فريدة للتعبير والإبداع. باختصار، النحت هو تخصص فني مثير للاهتمام له جذور عميقة في التاريخ الإنساني والثقافة والتقاليد الحرفية!

النحاتات النساء

يسلط المعرض الضوء على الدور المحوري للنحاتات في تاريخ الفن اللاتي تجرأن على تجاوز الحدود. على الرغم من أن فن النحت كان يُعتبر لفترة طويلة حرفة رجالية، إلا أن النساء حصلن في مطلع القرن العشرين على فرص أكبر للتحاق بالأكاديميات ودراسة النماذج.

لذلك، يسعدنا أن نقدم لك أعمال إيفون سيرويس (Yvonne Serruys). تتحدى مجموعة سيرويس التماثيل التقليدية من خلال الحركة التعبيرية والعمق العاطفي. نعتقد أن هذه الأعمال تدعونا إلى التفكير في عدم المساواة بين الجنسين في تاريخ الفن وتؤكد أهمية إعادة اكتشاف وإحياء الأصوات المنسية. ومن الجدير بالذكر أن النحاتات يقدمن أحياناً صوراً لبعضهن البعض في أعمالهن، وهو ما نعتبره شكلاً من أشكال الدعم الصامت لبعضهن البعض!

السياسية

إحدى النقاط الأساسية في بياننا هو أن الفن له طابع سياسي. لا يعني ذلك أن كل فنان أراد أن يوصل رسالة سياسية، ولكننا نعتقد أن الفن يمكن أن يتحاور دائماً مع القضايا السياسية. يمكن للأعمال أن تتماشى مع السياسة أو تعارضها، وهي دائماً ما تكون في إطار السياق الأوسع للمجتمع الذي تحركه السياسة.

!Schoonvolk

أهلاً بك! نحن مجموعة شبابية تابعة لمتحف مدينة غنت للفنون الجميلة، وهي مجموعة مخصصة للشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و26 عامًا. نسعى جاهدين لفتح أبواب المتحف وإزالة جميع الحواجز، مع التركيز على قيم الاستدامة والإدماج. تتنوع أنشطتنا بين المعارض وورش العمل والفعاليات الثقافية والمحاضرات. نهدف إلى إشراك الشباب في الفن والثقافة وتوفير منصة لهم للتعبير عن آرائهم.

كما نتعاون مع الفنانين المحليين والمؤسسات الثقافية المحلية لدمج وجهات النظر والأفكار المتنوعة في عملنا. هذه هي الطريقة الوحيدة التي يمكننا من خلالها تحقيق نمو مستدام للمتحف. في الوقت الحالي، نحن مجموعة تتكون من 17 عضوًا، معظمهم من الطلاب والشباب العاملين في مجالات مختلفة. تتطور هذه المجموعة عامًا بعد عام، لتبقى على اطلاع مستمر بكل ما يهم عشاق وخبراء الفن من الشباب، وخاصة الشباب الذين لم يسبق لهم زيارة المتحف من قبل!

إذا كنت ترغب في معرفة المزيد عن مجموعتنا وأنشطتنا، فيمكنك متابعتنا على إنستغرام وتيك توك (@schoonvolk_mskgent) وعلى فيسبوك (.schoonvolk).

التعاون مع المبدعين الشباب

تُولي "Schoonvolk!" أهمية كبيرة لتوفير منصة للفنانين الشباب. لهذا السبب تم التعاون مع ثنائي تصميم الجرافيك Studio Sessions والرسمية Charlot Vael لابتكار الهوية البصرية والمشتقات المرئية لمعرض السردية البديلة (Alternatief Narratief). وفي جزء من السينوغرافيا، تعاونت مجموعة الشباب مع ميرتي تيبوس (Mirthe Tibos)، حيث قامت بإنشاء "منحوتة ناعمة" تعمل كفضاء استرخاء في المعرض.

تُضفي ميرتي تيبوس في أعمالها لمسة فنية على المنحوتات الناعمة، تستحضر الانغماس الحسي والوجود المادي. لقد صممت هذا العمل خصيصًا لمعرضنا لخلق مساحة هادئة ومريحة تدعو الزوار إلى الاسترخاء والوصول إلى حالة من الوعي الهادئ. واستوحيت ميرتي هذا النحت من عمل "دفيئة مع شجيرات الأزالية" (Serre met Azalea's) لماريا أنطوانيت ماركوت (1905)، هذا العمل معروض في معرضنا، وعُلمت في هذا المشروع بالتعاون مع الفنانة فينينا بروس (الطاوله) وشركة "فيركو كاربتس" العائلية. يُسمح للزوار بالتجول بحرية واستخدام هذه الأشياء. لا توجد قواعد أو توجيهات إرشادية لهذا العمل كما هو الحال في بقية المعرض. الهدف من هذا العمل الفني هو الاسترخاء والتخلص من الضغوط الخارجية.

الدليل الصوتي

هل تتوق للمزيد؟ في عام 2023، أصدرت "Schoonvolk!" دليلها الصوتي الخاص بها في المجموعة الدائمة لمتحف الفنون الجميلة في غنت. اطلب الدليل الصوتي الخاص بك من مكتب الاستقبال وابتح عن علامة التعجب لسماع صوتنا!

شكر وتقدير

نود أن نتقدم بخالص الشكر والتقدير إلى كل من ساهم في إنجاح هذا المعرض من شباب مجموعة "Schoonvolk!": لوتيه فوترز (Lotte Wouters)، لانا روسي (Lana Rossie)، جاكوب دي سماليه (Jakob de Smaele)، نوي لاخايرت (Noé Lagaert)، كوبي كوتين (Kobe Cottyn)، يتس سخونايك (Jits Schoonacker)، دلفينه هانسنز (Delphine Hanssens)، شارلوت فايل (Charlot Vael)، ميرا تيليمانس (Mira Thielemans)، هانا إنجلن (Hannah Engelen)، مايكه ديس (Maaike D'Aes)، أروين خريسون (Arwen Gryson)، أرون لايسيسن (Aaron Leijssen)، كانديس دالينو (Candice Dalino)، منى شوكيرت (Mona Schockaert)، لوتيه دي بروير (Lotte De Broyer)، هاسيه فان هوكه (Hasse Van Houcke)، تحت إشراف مادلين ديسكاميس (Madelein Descamps)، هانا إنجلن (Hannah Engelen)، مايكه ديس (Maaike D'Aes)، نوي لاخايرت (Noé Lagaert) وبالتعاون مع تحف مدينة غنت للفنون الجميلة (MSK.).

إذا كنت تشعر بعدم الارتياح بأي شكل من الأشكال أو كانت لديك أسئلة بعد زيارتك للمتحف، فنحن مستعدون لتلقي ملاحظاتك. يُمكنك وسنتعامل مع سؤالك بجدية ونعالج الملاحظات التي msk.schoonvolk@stad.gent مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني التالي قدمتها بفاعلية.

حرد المتن (الكولوفون)

التنسيق العام والإشراف: Noé Lagaert و Maaïke D'Aes
فكرة المعرض: Schoonvolk! تحت إشراف Noé Lagaert و Hannah Engelen و Madelein Descamps
أمانة المعرض: Schoonvolk!
تحرير النصوص: Frederica Van Dam و Bart Ooghe و Lies Ledure و Johan De Smet و Lisa Bracke
التصميم الجرافيكي: Karel Chanterie van Studio Sessions و Lauren Bouden
الرسوم التوضيحية: Charlot Vael
الإنتاج: Lisa Bracke و Maaïke D'Aes و Lieven Gerard و Noé Lagaert و Lies Ledure و Jet Peters و Joost Surmont و
المنحوتات: Verco Tapijten و (Mirthe Tibos in samenwerking met Fenja Proost (tafel)
النصوص: Maaïke D'Aes و Candice Dalino و Lotte De Broyer و Hannah Engelen و Delphine
Jits Schoonacker و Mona Schockaert و Hanssens Goemaere
الترجمات:
الفرنسية: Catherine Warnant
الإنجليزية: SamSamtranslations
العربية والتركية والبلغارية: Plume Rouge
الغناء: Ensemble Psallentes
أعضاء Schoonvolk! و Matilde Bruneel و Maaïke D'Aes و Candice Dalino و Lotte De Broyer و
Noé و Delphine Hanssens Goemaere و Arwen Gryson و Hannah Engelen و Jakob de Smaele
Lagaert و Aaron Leijssen و Lana Rossie و Mona Schockaert و Jits Schoonacker و Mira
Thielemans و Charlot Vael و Hasse Van Houcke و Lotte Wouters و Kobbe Cottyn
بالتعاون مع: Onderzoek en Tentoonstellingen و Museumdirecteur Manfred Sellink; team Collectie
Johan De Smet و Frederica Van Dam و Lieven Gerard و Jet Peters و Joost Surmont و
Lisa Bracke و Soetkin Bruneel و Madelein Descamps و Nora De Wit و Nele Du Bois و Lies Ledure و
Sofie Corneillie; team Shop :Melissa Melsens en Ruud Ruttens; team Bibliotheek en Archief
Alexandra Becerra Lopez; Isabelle Heytens و David Henry و Veerle Penninck :en Onthaal
Vic Verhasselt :team Zakelijk werking و Peggy Hobbels و Brigitte De Vos و Séverine Baert و
Wesley :Pascale Van Lent en Annelies Valgaeren; team Gebouw en Veiligheid و Karen Rodts
De Smet و Els Antheunis و Boris De Bisschop en Ilja Vandenbroecke; team Erfgoedbewaking
Annick و Bart و Carine و Carine و Cinderella و Dave و Geert و Gunter و Karin و Kenneth و Mike
Reza و Sam و Sven en Tom; de volledige gidsen و en vrijwilligerswerking -vrienden

السردية البديلة (Alternatief Narratief): البيان

1. يجب أن تكون نصف الأعمال الفنية المعروضة في المعرض من إبداع *نساء* لتحفيز رد فعل معاصر تجاه عدم المساواة التاريخية.
2. اللغة سلاح قوي. يجب أن تكون نصوص المعرض مكتوبة باللغات الأكثر استخداماً في المدينة لزيادة الإقبال على المعرض.
3. بعض الفنانين الذين نعرض أعمالهم ليست لديهم صفحة على ويكيبيديا. كونهم ليسوا مشهورين لا يمنعنا من عرض أعمالهم، بل على العكس تماماً.
4. للاحتفاء بتنوع الأعمال الفنية، يجب عرض ما لا يقل عن 15 من الوسائل الإعلامية والشكال الفنية المختلفة.
5. يمكن لأي شيء أن يكون فناً، ولكن هذا لا يعني أن كل شيء يُعدّ فناً ولهذا فإنه يمكن أيضاً عرض الرسوم والأعمال غير المكتملة وكذا المواد التي سبق استخدامها.
6. المعرض ليس ثابتاً، بل هو عملية تعليمية للمبدعين الذين يستلهمون إبداعهم من تصورات الجمهور وردود أفعالهم.
7. يجب إقامة المعرض بالتعاون مع الجمهور المستهدف. فقط من خلال إشراكهم يمكننا خفض الحواجز أمام الفن المؤسسي.
8. إن عملية إعداد معرض ما هي بمثابة كتابة للتاريخ. نحن نعرف بالفعل التراث الفلمنكي ولكننا نحاول كتابة سردية مختلفة.
9. المتحف هو فضاء للتواصل. يمكن لخبراء الفن وعشاقه الاستمتاع بتجربة مثيرة هنا.
10. الفن والسياسة وجهان لعملة واحدة. حتى الفن الذي يحاول أن يكون غير سياسي، فهو يتخذ موقفاً بحياده. إن إمكانية عرض الأعمال الفنية يسمح بتوفير منصة جديدة للتعبير لكل الذين تم إسكات أصواتهم.